

**ZARZĄDZENIE NR 0151/50/06**  
**PREZYDENTA MIASTA TYCHY**  
**z dnia 30 marca 2006 r.**

**w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Teatru Małego w Tychach  
za rok 2005**

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym(Dz.U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zmianami), art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U. Nr 121 poz. 591 z późn. zmianami), art. 27-29 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (t.j. Dz.U. z 2001 r. Nr 13 poz. 123 z późn. zmianami oraz uchwały Nr 360/99 Rady Miasta Tychy z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie utworzenia komunalnej instytucji kultury pod nazwą Teatr Mały z siedzibą w Tychach przy ul. ks. kard. Augusta Hlonda 1, uchwały Nr 361/99 Rady Miasta Tychy z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie przyjęcia statutu komunalnej instytucji kultury pod nazwą Teatr Mały w Tychach zmienionej uchwałami Rady Miasta Tych Nr 0150/506/2000 z dnia 12.10.2000 r. oraz Nr 0150/660/2001 z dnia 26.06.2001 r.

**zarządzam , co następuje**

**§ 1**

**W wyniku rozpatrzenia zatwierdzam sprawozdanie finansowe Teatru Małego za rok 2005 składające się z bilansu, rachunku zysków i strat oraz informacji dodatkowej zgodnie z załącznikami do zarządzenia.**

**§ 2**

**Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.**

**BILANS**  
sporządzony na dzień 31.12.2005 r.

AKTYWA		Stan poprzedni	Stan bieżący
0		1	2
<b>A Aktywa trwałe ( w. 02+07+16+19+34)</b>	01	199 674,06	177 113,68
I Wartości niematerialne i prawne ( w. 03 do 06 )	02		
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych	03		
2. Wartość firmy	04		
3. Inne wartości niematerialne i prawne	05		
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	06		
II Rzeczowe aktywa trwałe ( w. 08+14+15)	07	73 340,06	50 779,68
1. Środki trwałe (w. 09 do 13)	08	73 340,06	50 779,68
a) grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	09		
b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	10		
c) urządzenia techniczne i maszyny	11	73 340,06	50 779,68
d) środki transportu	12		
e) inne środki trwałe	13		
2. Środki trwałe w budowie	14		
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie	15		
III Należności długoterminowe ( w. 17+18)	16		
1. Od jednostek powiązanych	17		
2. Od pozosatałych jednostek	18		
IV. Inwestycje długoterminowe ( w. 20+21+22+33)	19	126 334,00	126 334,00
1. Nieruchomości	20		
2. Wartości niematerialne i prawne	21		
3. Długoterminowe aktywa finansowe ( w. 23 + 28)	22		
a) w jednostkach powiązanych ( w. 24 do 27 )	23		
udziały lub akcje	24		
inne papiery wartościowe	25		
udzielone pożyczki	26		
inne długoterminowe aktywa finansowe	27		
b) w pozostałych jednostkach ( w. 29 do 32)	28		
udziały lub akcje	29		
inne papiery wartościowe	30		
udzielone pożyczki	31		
inne długoterminowe aktywa finansowe	32		
4. Inne inwestycje długoterminowe	33	126 334,00	126 334,00
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	34		
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	35		
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	36		
<b>B Aktywa obrotowe ( w. 38+44+57+74 )</b>	37	54 288,60	367 545,87
I. Zapasy ( w. 39 do 43 )	38		
1. Materiały	39		
2. Półprodukty i produkty w toku	40		

3. Produkty gotowe		41		
4. Towary		42		
5. Zaliczki na dostawy		43		
II. Należności krótkoterminowe ( w. 45+50)		44	8 776,13	17 877,33
1. Należności od jednostek powiązanych ( w. 46+49 )		45		
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty :	46		
	do 12 miesięcy	47		
	powyżej 12 miesięcy	48		
b)	inne	49		
2. Należności od pozostałych jednostek ( w. 51+54+55+56)		50	8 776,13	17 877,33
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty :	51	6 749,78	1 830,94
	do 12 miesięcy	52		
	powyżej 12 miesięcy	53		
b)	Należności z tytułu podatków, dotacji i ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	54	2 026,35	15 892,63
c)	inne	55		153,76
d)	dochodzone na drodze sądowej	56		
III. Inwestycje krótkoterminowe ( w. 58+73)		57	44 309,47	348 929,56
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe ( w. 59+64+69)		58		
a)	w jednostkach powiązanych ( w. 60 do 63)	59		
	udziały lub akcje	60		
	inne papiery wartościowe	61		
	udzielone pożyczki	62		
	inne krótkoterminowe aktywa finansowe	63		
b)	w pozostałych jednostkach ( w. 65 do 68 )	64		
	udziały lub akcje	65		
	inne papiery wartościowe	66		
	udzielone pożyczki	67		
	inne krótkoterminowe aktywa finansowe	68		
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne ( w. 70 do 72)	69	44 309,47	348 929,56
	środki pieniężne w kasie i na rachunkach	70	44 309,47	348 929,56
	inne środki pieniężne	71		
	inne aktywa pieniężne	72		
2. Inne inwestycje krótkoterminowe		73		
IV Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe		74	1 203,00	738,98
<b>Aktywa razem ( A+B ) ( w. 01+37 )</b>		<b>75</b>	<b>253 962,66</b>	<b>544 659,55</b>

<b>PASYWA</b>			<b>Stan poprzedni</b>	<b>Stan bieżący</b>
0				1
<b>A. Kapitał ( fundusz ) własny</b> ( w. 77 do 85 )		76	95 222,44	37 761,09
I. Kapitał ( fundusz ) podstawowy		77	95 171,41	95 222,44
II. Należne wpłaty na kapitał podstawowy ( wielkość ujemna )		78		
III. Udziały ( akcje ) własne ( wielkość ujemna )		79		
IV. Kapitał ( fundusz ) zapasowy		80		
V. Kapitał ( fundusz ) z aktualizacji wyceny		81		
VI. Pozostałe kapitały ( fundsze ) rezerwowe		82		
VII. Zysk ( strata ) z lat ubiegłych		83		
VIII. Zysk ( strata netto )		84	51,03	- 57 461,35
IX. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego ( wielkość ujemna )		85		
<b>B Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b> ( w. 87+95+102+121 )		86	158 740,22	506 898,46
I. Rezerwy na zobowiązania ( w. 88+97+92 )		87		
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		88		
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne ( w. 90 do 91 )		89		
	długoterminowa	90		
	krótkoterminowa	91		
3. Pozostałe rezerwy ( w. 93 do 94 )		92		
	długoterminowe	93		
	krótkoterminowe	94		
II. Zobowiązania długoterminowe ( w. 96+97 )		95		
1. Wobec jednostek powiązanych		96		
2. Wobec pozostałych jednostek ( w. 98 do 101 )		97		
a)	kredyty i pożyczki	98		
b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	99		
c)	inne zobowiązania finansowe	100		
d)	inne	101		
III. Zobowiązania krótkoterminowe ( w. 103+108+120 )		102	88 877,66	125 391,69
1. Wobec jednostek powiązanych ( w. 104+107 )		103		
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności :	104		

	do 12 miesięcy	105		
	powyżej 12 miesięcy	106		
b)	inne	107		
2.	Wobec pozostałych jednostek	108	88 877,66	125 391,69
a)	kredyty i pożyczki	109		
b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	110		
c)	inne zobowiązania finansowe	111		
d)	z tytułu dostaw i usług o okresie wymagalności :	112		
	do 12 miesięcy	113	6 053,65	16 147,19
	powyżej 12 miesięcy	114		
e)	zaliczki otrzymane na dostawy	115		
f)	zobowiązania wekslowe	116		
g)	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	117	51 893,55	73 591,47
h)	z tytułu wynagrodzeń	118	24 669,91	35 156,61
i)	inne	119	6 260,55	496,42
3.	Fundusz specjalne	120		
IV.	Rozliczenia międzyokresowe ( w.122+123 )	121	69 862,56	381 506,77
1.	Ujemna wartość firmy	122		
2.	Inne rozliczenia międzyokresowe ( w. 124+125 )	123	69 862,56	381 506,77
	długoterminowe	124	55 898,36	34 574,98
	krótkoterminowe	125	13 964,20	346 931,79
<b>Pasywa razem ( A+B ) ( w. 76+ 86 )</b>		126	253 962,66	544 659,55

Tychy, dnia 08.03.2006

podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych

podpis kierownika jednostki

**RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT**sporządzony na dzień 31.12.2005 r.  
(wariant porównawczy)

Wyszczególnienie			Kwota za rok	
			poprzedni	bieżący
1			2	3
<b>A.</b>	<b>Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi ( w. od 03 do 06 )</b>	01	<b>450 333,96</b>	<b>346 036,32</b>
	w tym : od jednostek powiązanych	02	-	-
I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów	03	450 333,96	346 036,32
II.	Zmiana stanu produktów ( zwiększenie-wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna )	04		
III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	05	-	-
IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	06	-	-
<b>B.</b>	<b>Koszty działalności operacyjnej ( w. 08+09+10+11+13+14+15+16 )</b>	07	<b>1 587 505,93</b>	<b>1 873 329,38</b>
I.	Amortyzacja	08	25 596,42	22 560,38
II.	Zużycie materiałów i energii	09	135 956,08	124 409,18
III.	Usługi obce	10	380 161,41	410 031,27
IV.	Podatki i opłaty	11	18 755,47	39 064,36
	w tym : podatek akcyzowy	12	-	-
V.	Wynagrodzenia	13	804 245,32	1 030 679,33
VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	14	173 714,27	208 838,97
VII.	Pozostałe koszty rodzajowe	15	49 076,96	37 745,89
VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	16	-	-
<b>C.</b>	<b>Zysk ( strata ) ze sprzedaży ( A-B ) ( w. 01-07 )</b>	17	<b>- 1 137 171,97</b>	<b>- 1 527 293,06</b>
<b>D.</b>	<b>Pozostałe przychody operacyjne ( w. od 19 do 21 )</b>	18	<b>1 137 024,74</b>	<b>1 472 892,36</b>
I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	19	-	-
II.	Dotacje	20	1 127 259,62	1 446 823,38
III.	Inne przychody operacyjne	21	9 765,12	26 068,98
	<b>Pozostałe koszty operacyjne ( w. od 23 do 25 )</b>	22	<b>-</b>	<b>3 515,60</b>
I.	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	23	-	-
II.	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	24	-	-
III.	Inne koszty operacyjne	25		3 515,60
<b>F.</b>	<b>Zysk ( strata ) z działalności operacyjnej ( C+D-E ) ( w. 17+18-22 )</b>	26	<b>147,23</b>	<b>- 57 916,30</b>
<b>G.</b>	<b>Przychody finansowe ( w. 28+30+32+33+34 )</b>	27	<b>283,06</b>	<b>454,95</b>
I.	Dywidendy i udziały w zyskach	28	-	-
	w tym : od jednostek powiązanych	29	-	-

II.	Odsetki	30	283,06	454,95
	w tym : od jednostek powiązanych	31	-	-
III.	Zysk ze zbycia inwestycji	32	-	-
IV.	Aktualizacja wartości inwestycji	33	-	-
V.	Inne	34	-	-
<b>H.</b>	<b>Koszty finansowe ( w.36+38+39+40 )</b>	<b>35</b>	<b>84,80</b>	
I.	Odsetki	36	84,80	
	w tym : dla jednostek powiązanych	37	-	-
II.	Strata ze zbycia inwestycji	38	-	-
III.	Aktualizacja wartości inwestycji	39	-	-
IV.	Inne	40	-	-
<b>I.</b>	<b>Zysk ( strata ) z działalności gospodarczej ( F+G-H ) (w. 26+27-35 )</b>	<b>41</b>	<b>51,03</b>	<b>- 57 461,35</b>
<b>J.</b>	<b>Wynik zdarzeń nadzwyczajnych ( J.I. -J.II. ) ( w. 43-44 )</b>	<b>42</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
I.	Zyski nadzwyczajne	43	-	-
II.	Straty nadzwyczajne	44	-	-
<b>K.</b>	<b>Zysk ( strata ) brutto ( I+J ) ( w. 41+42 )</b>	<b>45</b>	<b>51,03</b>	<b>- 57 461,35</b>
<b>L.</b>	<b>Podatek dochodowy</b>	<b>46</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>M.</b>	<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku ( zwiększenia straty )</b>	<b>47</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>N.</b>	<b>Zysk ( strata ) netto ( K-L-M ) ( w. 45-46-47 )</b>	<b>48</b>	<b>51,03</b>	<b>- 57 461,35</b>

Tychy, dnia 08.03.2006 r.  
jednostki

Podpis osoby, której powierzono  
prowadzenie ksiąg rachunkowych

Data i podpis kierownika

## INFORMACJA DODATKOWA ZA ROK 2005

### WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

Teatr Mały jest instytucją kultury działającą od 1 stycznia 2000 roku na podstawie Uchwały Nr 360/99 Rady Miasta Tychy z dnia 16.12.1999 r.

Podstawowym przedmiotem działalności instytucji jest działalność kulturalna poprzez tworzenie i organizowanie spektakli teatralnych, operowych, operetkowych, koncertów, recitali, przeglądów i spotkań autorskich, a także rozwijanie i krzewienie twórczości amatorskiej.

Teatr Mały jest zarejestrowany jako instytucja kultury w Rejestrze Instytucji Kultury prowadzonym przez organizatora.

Okresem sprawozdawczym dla instytucji Teatr Mały jest rok kalendarzowy. Sprawozdanie sporządzono w wersji pełnej wykazując w nim skadniki aktywów i pasywów zgodnie z art. 50 ust. 1 ustawy o rachunkowości oraz przy założeniu kontynuowania działalności kulturalnej.

Instytucja przyjęła do stosowania następujące zasady rachunkowości:

- rzeczowe środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne wycenia się wg wartości początkowej, którą jest cena nabycia. Od wartości początkowej dokonuje się miesięcznych odpisów amortyzacyjnych metodą liniową wg aktualnego planu amortyzacji zgodnie z przepisami podatkowymi
- przedmioty o okresie używania dłuższym niż rok lecz o wartości jednostkowej nie przekraczającej 3.500,00 zł odpisuje się w koszty pod datą zakupu i przekazania do używania jako zużycie materiałów
- inwestycje długoterminowe wg cen nabycia
- rzeczowe składniki aktywów obrotowych wg cen nabycia
- należności w kwocie wymaganej zapłaty
- zobowiązania w kwocie wymagającej zapłaty
- rezerwy w uzasadnionej wiarygodnie oszacowanej wartości
- fundusz własny w wartości nominalnej

Wynik finansowy instytucji Teatr Mały ustalany jest zgodnie z art. 42 ustawy o rachunkowości.

## DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA

1.  
1)

Wyszczególnienie Stan na	Stan na		Zmiany na	
	początek roku		zwiększenia	zmniejszenia
koniec roku				
<b>Grupa 4</b>				
Maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania				
a) wartość początkowa	103.220,62			103.220,62
b) dotychczas. umorzenie	89.511,68	7.077,14		96.588,82
c) wartość netto	13.708,94	7.077,14		6.631,80
<b>Grupa 6</b>				
Urządzenia techniczne				
a) wartość początkowa	8.427,76			8.427,76
b) dotychczas. umorzenie	2.668,80	842,78		3.511,58
c) wartość netto	5.758,96	842,78		4.916,18
<b>Grupa 8</b>				
Narzędzia, przyrządy ruchomości i wyposażenie				
a) wartość początkowa	92.206,85			92.206,85
b) dotychczas. umorzenie	38.334,69	14.640,46		52.975,15
c) wartość netto	53.872,16	14.640,46		39.231,70

2). Nie dotyczy

3). Budynek o wartości początkowej 3.120.958,86 używany na podstawie umowy użyczenia, którego właścicielem jest gmina.

4). - 6). Nie dotyczy

7). Proponuje się , aby stratę roku obrotowego 2005 pokryć z funduszu podstawowego instytucji.

8). Nie tworzono

9). Nie tworzono

10). Wykaz zobowiązań instytucji do 1 roku:

- z tytułu dostaw i usług	10.506,82
- z tytułu podatków i ubezpieczeń społecznych	73.591,47
- z tytułu wynagrodzeń	35.156,61
- inne (dostawy nie fakturowane)	5.640,37
od 1 roku do 3 lat	nie dotyczy
od 3 lat do 5 lat	nie dotyczy
powyżej 5 lat	nie dotyczy

11). Jako czynne rozliczenia międzyokresowe ujęto koszty prenumeraty czasopism na rok 2006 w wysokości 738,98 zł, natomiast bierne rozliczenia międzyokresowe to wartość nagród rocznych dla dyrektora instytucji, zastępcy i głównego księgowego w wysokości 14.314,96 zł, dotacja na wymianę foteli w sali widowiskowej - 330.000,00, przychody przyszłych okresów w tym : wpływy z biletów na koncert noworoczny - 2.616,83 oraz przychody z odpisów amortyzacyjnych środków trwałych.

12). Nie dotyczy

13). Nie dotyczy

2.

1). Struktura rzeczowa przychodów:

a) działalność podstawowa					
przychody ze sprzedaży biletów wstępu na imprezy	161.626,84				
przychody ze współorganizacji imprez	74.501,17				
inne przychody	3.003,84				
b) pozostała działalność					
przychody z wynajmu pomieszczeń				25.329,64	
przychody z reklam				30.806,34	
przychody z refundacji				7.817,67	
przychody ze sponsoringu				42.950,82	
przychody z darowizn				23.775,96	
inne przychody				2.293,02	

2). - 4). Nie dotyczy

5). Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego brutto:

- przychody wg ksiąg będące podstawą opodatkowania	1.818.928,68	
- koszty uzyskania przychodu		347.418,62
koszty uzyskania przychodu to koszty wg ksiąg rachunkowych	1.873.329,38	
pomniejszone o koszty sfinansowane z dotacji	1.446.823,38	
pomniejszone o koszty nagród rocznych		

naliczonych a nie wypłaconych w 2005 r. 79.087,38  
- dochód 1.471.510,06

6). - 10). Nie dotyczy

3. Nie dotyczy

4.

1). Przeciętne zatrudnienie w 2005 r. wyniosło 45 osób co stanowiło 27,5 etatów przeliczeniowych, z tego:

pracownicy merytoryczni	24 osób = 10,0 etatu
pracownicy administracyjni	5 osób = 4,75 etatu
pracownicy obsługi	16 osób = 12,75 etatu

2). - 3). Nie dotyczy

5.

1). - 3). Nie wystąpiły

4). Dane liczbowe sprawozdania finansowego za rok poprzedni są porównywalne z danymi liczbowymi sprawozdania finansowego za rok obrotowy 2005.

6. - 9. Nie dotyczy